



**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**  
**EC declaration of conformity/ Déclaration CE de conformité**

Nach der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG,  
Richtlinie der elektromagnetischen Verträglichkeit 2004/108/EG./  
According to the Machine Guidelines 2006/42/EG, the Low Voltage Guidelines 2006/95/EG,  
Electromagnetism Guidelines 2004/108/EG /  
Selon les directives mécaniques 2006/42/EG, les directives de basse tension 2006/95/EG,  
les directives pour la compatibilité électromagnétique 2004/108/EG

erklären wir, / we declare, / nous déclarons,

**KESSEL AG**  
**Bahnhofstraße 31**  
**D-85101 Lenting**

dass das Produkt/ that the product/ que le produit

**KESSEL- Rückstauhebeanlage Ecolift**  
**Für fäkalienhaltiges und fäkalienfreies Abwasser**  
**21100, 21125, 21150, 21200 (S/X)**

**KESSEL Ecolift**  
**with integrated sewage pump for wastewater with or without sewage**

**KESSEL Ecolift**  
**Protection anti-retour pour les eaux grises et les eaux vannes**

den folgenden Normen entspricht:/ is in agreement with/ est en accord avec:

**EN 12056, EN 61000-6-1, EN 61000-6-3**  
**Z-53.2-388**

Die Durchflussmengen für DN 200 dürfen maximal den Mengen für DN 150 entsprechen.  
Flow volumes for DN 200 backwater valves must not exceed the flow volume of a DN 150 valve.  
Le volume en débit pour du DN 200 (Ø 200mm) doit être au maximum au débit du DN 150 (Ø 160mm).

Zur Kennzeichnung der Übereinstimmung der Produkte ist auf dem Typenschild das Zeichen der  
Richtlinie 93/68/EWG angebracht./ The 93/68/EEC code mark should be located on the ID plate on  
the product./ Le marquage et l'identification du produit figurent sur la plaquette d'identification selon  
les directives 93/68 EWG.

Lenting, den 01.02.2012

**M. Rinckens**   
Leiter Innovationsmanagement / Dokumentationsverantwortlicher  
Innovation Management Manager / Responsible for Documentation  
Responsable du management pour innovation et de la documentation

**E. Thiemt**   
Vorstand  
Managing Board  
Conseil d'administration

**Prüfstelle/ Accredited Laboratory/ Bureau de vérification:**  
LGA QualiTest GmbH, TÜV Rheinland Group, Dreikronenstraße 31, D-97082 Würzburg